



Consejo Económico y Social

Distr. general
25 de febrero de 2005
Español
Original: inglés

Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques

Quinto período de sesiones

Nueva York, 16 a 27 de mayo de 2005

Tema 7 del programa provisional*

Aumento de la cooperación y de la coordinación de las políticas y los programas

Marco para 2005 de la Asociación de colaboración en materia de bosques

Documento de información

Resumen

El Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques y otros foros internacionales han reconocido con gratitud la labor realizada por la Asociación de colaboración en materia de bosques para promover y facilitar la ordenación sostenible de los bosques en todo el mundo. Los órganos rectores de las organizaciones miembros de la Asociación también han respaldado su labor. En el presente cuarto informe presentado al Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques se describen las iniciativas conjuntas y se dan ejemplos de actividades realizadas en colaboración durante el último año, especialmente las relativas a la aplicación de las propuestas de acción del Grupo Intergubernamental sobre los Bosques y el Foro Intergubernamental sobre los Bosques.

Desde su creación, la Asociación ha emprendido seis importantes iniciativas en materia de bosques: una base de datos en línea sobre fuentes de financiación que permite realizar búsquedas; la facilitación de la presentación de informes sobre los bosques; un portal en la Internet para tener acceso a información en todo el mundo; la promoción del consenso sobre las definiciones; un sitio en la Web y el intercambio de información con la Red de la Asociación. Además, los miembros colaboran en diferentes ámbitos, que abarcan desde cuestiones políticas hasta asuntos técnicos, incluidas la restauración del paisaje forestal y la rehabilitación de tierras degradadas; la conservación de la diversidad biológica de los bosques; los programas forestales nacionales; los incendios; la aplicación de la legislación forestal; y la investigación, con gran hincapié en la lucha contra la pobreza. Las actividades de muchos de los miembros incluyen iniciativas eficaces de concientización y de generación de capacidad.

* E/CN.18/2005/1.

Además, dado que el Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques examinará en su quinto período de sesiones la eficacia de las disposiciones internacionales sobre los bosques y analizará las medidas que pueden adoptarse en el futuro, en el Marco para 2005 se incluye una evaluación de los avances de la Asociación y se indican las oportunidades para la futura colaboración entre sus miembros. Con base en esta evaluación, los miembros llegan a la conclusión de que la Asociación ha efectivamente aumentado la cooperación y la coordinación en actividades relacionadas con los bosques. Varios factores han contribuido a su éxito, entre los cuales no son de menor importancia su fuerte compromiso con la ordenación sostenible de los bosques y la naturaleza voluntaria y oficiosa de sus actividades. Sin embargo, los miembros también reconocen que es necesario seguir fortaleciendo la cooperación en todos los niveles y movilizar más recursos financieros para ejecutar las medidas sobre los bosques convenidas a nivel internacional.

Los miembros de la Asociación están decididos a colaborar entre sí para prestar apoyo a la mejora de la gestión y conservación de los bosques y del desarrollo sostenible basado en los bosques y contribuir así al logro de los objetivos de desarrollo del Milenio. La Asociación tiene la intención de desempeñar un papel significativo en las actividades internacionales futuras sobre los bosques.

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
Introducción	1–2	3
I. Apoyo de los órganos rectores de los miembros de la Asociación de colaboración en materia de bosques a la labor del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques	3–4	3
II. Apoyo de la Asociación a la aplicación de las propuestas de acción del Grupo Intergubernamental sobre los Bosques y el Foro Intergubernamental sobre los Bosques: iniciativas conjuntas	5–16	4
III. Actividades de colaboración	17–35	7
IV. Evaluación de los progresos logrados	36–40	14
V. Perspectivas para el futuro	41–45	16
Anexo		
Evaluación de los progresos de la Asociación de colaboración en materia de bosques		18

Introducción

1. La Asociación de colaboración en materia de bosques desea manifestar su sincero agradecimiento a los países y foros internacionales por reconocer claramente sus contribuciones a la ordenación sostenible de los bosques en todo el mundo. La naturaleza voluntaria y oficiosa de la Asociación, sus modalidades de trabajo flexibles¹ y el firme compromiso de sus 14 miembros² de aumentar la coordinación y la cooperación en cuestiones forestales en todos los niveles están generando cambios reales sobre el terreno. Aprovechando las ventajas comparativas de cada uno de sus miembros, la Asociación también apoya activamente las medidas dirigidas a cumplir los objetivos de desarrollo del Milenio, en particular las metas e indicadores relacionados con los objetivos Nos. 1, 4, 5, 6 y 7.

2. En el presente cuarto informe sobre la marcha de los trabajos se pone de relieve el apoyo a la labor del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques prestado por la Asociación, en particular sus iniciativas conjuntas dirigidas a ayudar a los países a aplicar las propuestas de acción del Grupo Intergubernamental sobre los Bosques y el Foro Internacional sobre los Bosques; se evalúa el trabajo que ha realizado hasta ahora y se indican posibles oportunidades para aumentar la colaboración en el futuro.

I. Apoyo de los órganos rectores de los miembros de la Asociación de colaboración en materia de bosques a la labor del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques

3. Muchos de los órganos rectores de los distintos miembros de la Asociación han respaldado la participación en ella de sus más altos funcionarios y apoyan la labor del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques. Entre esos órganos se cuentan el Comité de Montes y el Consejo de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, el Consejo Internacional de las Maderas Tropicales de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT), el Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), el Consejo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), las Conferencias de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica³, en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático⁴ y en la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación en los países afectados por sequía grave o desertificación, en particular en África⁵, la Junta de la Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal (IUFRO), las Juntas Directivas del Centro de Investigación Forestal Internacional (CIFOR) y del Centro Mundial de Agrosilvicultura, el Directorio Ejecutivo del Banco Mundial y el tercer Congreso Mundial de la Naturaleza de la Unión Mundial para la Naturaleza.

4. El apoyo incluye la movilización de recursos para que los países apliquen las propuestas de acción del Grupo Intergubernamental sobre los Bosques y el Foro Intergubernamental sobre los Bosques, la facilitación de la difusión de información del nivel mundial al nacional y viceversa, la participación en estrategias y actividades conjuntas y la obtención de los medios necesarios para que los miembros de la Asociación ejecuten sus programas de trabajo en materia de bosques. En 2004,

la FAO, el PNUMA y la OIMT siguieron adscribiendo personal a la secretaría del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques, como otra forma de prestar apoyo.

II. Apoyo de la Asociación a la aplicación de las propuestas de acción del Grupo Intergubernamental sobre los Bosques y el Foro Intergubernamental sobre los Bosques: iniciativas conjuntas

5. Aceptando y siguiendo la orientación proporcionada por el Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques, la Asociación emprendió varias iniciativas conjuntas: una base de datos en línea sobre las fuentes de financiación para la ordenación sostenible de los bosques (colección de fuentes); la facilitación de la presentación de informes sobre los bosques (Grupo de Trabajo); un Servicio Mundial de Información Forestal; la promoción del consenso sobre las definiciones de términos forestales, la difusión de información y el contacto con la Red de la Asociación de colaboración en materia de bosques.

Colección de fuentes sobre financiación de la gestión forestal sostenible

6. La colección de fuentes sobre financiación de la gestión forestal sostenible de la Asociación⁶ da información sobre recursos extranjeros y nacionales a través de una base de datos en línea en la que se pueden realizar búsquedas. En el último año, la cantidad de información que contiene ha aumentado de 360 a alrededor de 500 posibles fuentes de financiación para actividades forestales, incluidos datos sobre cómo elaborar propuestas de proyectos. La colección es también un foro en línea donde se pueden hacer consultas e intercambiar información sobre cuestiones de financiación. La Asociación colabora con el Mecanismo para los Programas Forestales Nacionales y con los miembros de la Red de la Asociación para mejorar y dar a conocer la colección. Se ha recibido información de usuarios de todo el mundo que muestra que la colección pone en contacto a quienes buscan fondos con quienes pueden ayudarlos. La FAO mantiene la colección y prevé que publicará una versión actualizada para mayo de 2005.

Grupo de Trabajo para facilitar la presentación de informes relacionados con los bosques

7. La Asociación, como parte de sus medidas dirigidas a simplificar la presentación de informes sobre los bosques, creó un portal en la Internet⁷ para facilitar el acceso a la información que los países presentan a los mecanismos y organizaciones internacionales que se ocupan de los bosques. Partiendo de esta iniciativa, la FAO, la OIMT, el PNUMA y las secretarías del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques, el Convenio sobre la Diversidad Biológica, la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación y la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático están elaborando un marco para la presentación de informes sobre los bosques con el que coordinar y mejorar el acceso a la información con miras a disminuir la carga que la presentación de informes significa para

los países y a armonizar sus pedidos de información. La información presentada se podrá buscar por país, mecanismo y elemento temático de la ordenación sostenible de los bosques. En 2005, el Grupo de Trabajo seguirá trabajando en esta estrategia y la pondrá a prueba en la práctica. Se procurará conocer el punto de vista de los usuarios en una pequeña reunión de expertos en la que participarán miembros del Grupo de Trabajo y funcionarios nacionales encargados de presentar informes procedentes de algunos países interesados, que se celebrará en Nueva York en abril de 2005, y en actividades paralelas al Foro y otras reuniones. Los miembros agradecen el apoyo financiero proporcionado por algunos gobiernos para poner en marcha este proyecto complejo. Muchos miembros de la Asociación también ayudan a los países a desarrollar su capacidad de recopilar, procesar y difundir información, en particular mediante una mejor coordinación dentro del país. Aunque se están logrando avances, es necesario prestar más atención a esta cuestión.

Servicio Mundial de Información Forestal

8. La iniciativa más reciente, el Servicio Mundial de Información Forestal⁸, es un portal en la Internet donde sin necesidad de recurrir a otras fuentes, se encuentra información de todo el mundo sobre los bosques. Ofrece mecanismos de exploración y de búsqueda por metadatos para que los usuarios puedan encontrar mapas, series de datos, artículos, libros y otros materiales que facilitan la adopción de decisiones bien fundamentadas. El suministro de información al Servicio se basa en acuerdos concertados con instituciones interesadas en los bosques que les dan oportunidades más amplias de difundir información. La IUFRO encabeza esta iniciativa y colabora estrechamente con la FAO, el CIFOR, la secretaría del Foro y otros asociados. Se espera que el Servicio esté plenamente en funcionamiento cuando la IUFRO lo presente en el Congreso Mundial que celebrará en Brisbane (Australia) en agosto de 2005.

Promoción del consenso sobre las definiciones de términos forestales

9. Dado que en cualquier mecanismo de presentación de informes es importante que los términos se utilicen de manera uniforme, los miembros de la Asociación han continuado trabajando en la armonización de las definiciones de los términos relacionados con los bosques. Desde 2002, la FAO, el Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático, la OIMT, el CIFOR, la IUFRO y el PNUMA han organizado en forma conjunta reuniones de expertos sobre la compatibilización de definiciones de términos forestales para su uso por las diversas partes interesadas. Más de 60 personas participaron en la tercera reunión de expertos, celebrada en Roma en enero de 2005, entre ellas varias que representaban a las organizaciones integrantes de la Asociación que habían organizado las reuniones y a otras, como el Centro Mundial de Agrosilvicultura y la secretaría del Foro. La reunión de expertos ofreció una oportunidad de conocer los intereses de diferentes grupos, como silvicultores, encargados de registros de recursos naturales, participantes en negociaciones sobre diversidad biológica, cambio climático y desertificación, organizaciones no gubernamentales y el sector privado.

10. Continuando con el proceso de armonización, los organizadores de la reunión también aplicaron las recomendaciones hechas por el Foro en su cuarto período de sesiones. La Evaluación de los Recursos Forestales de la FAO y la OIMT informaron que habían aplicado la mayoría de las recomendaciones relativas a sus propias definiciones y la IUFRO había continuado con su labor sobre una terminología forestal en varios idiomas (proyecto SilvaVoc). En la reunión de expertos se hicieron recomendaciones técnicas sobre algunos términos utilizados por el Protocolo de Kyoto de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático⁹, el Convenio sobre la Diversidad Biológica, la FAO, la OIMT y otras entidades. También se recomendó que la Asociación analizara la posibilidad de funcionar como custodio de los diversos términos y definiciones relacionados con los bosques que se emplean en los informes presentados a mecanismos internacionales, a fin de facilitar su armonización y su utilización sistemática.

11. Se trataron los siguientes términos fundamentales: bosque natural, bosque artificial, plantación forestal, árboles situados fuera de los bosques, bosques objeto de ordenación y bosques no sometidos a ordenación. Hubo un acuerdo general, aunque no unánime, sobre las definiciones de los tres primeros términos y los participantes alcanzaron un consenso sobre la definición de trabajo de “ordenación forestal”. Se reconoció que los conceptos de “ordenación” y “no ordenación” adoptados en las deliberaciones sobre el cambio climático eran diferentes de los empleados tradicionalmente en silvicultura.

12. Con respecto a la traducción de las definiciones de términos relacionados con los bosques, los participantes hicieron hincapié en la necesidad de seguir resolviendo problemas. En marzo de 2005 se publicará un informe sobre las deliberaciones.

13. El sitio de la Asociación en la Web contiene las definiciones que utilizan sus miembros y varios vínculos con tesauros y bases de datos de definiciones, como el centro de intercambio de información sobre terminología forestal en varios idiomas de la IUFRO¹⁰ y los términos y definiciones de la Evaluación de los Recursos Forestales de la FAO de 2005¹¹.

Sitio en la Web y actividades de divulgación

14. En el sitio de la Asociación (<http://www.fao.org/forestry/cpf>) figura información sobre ella, sus actividades y su Red, además de un directorio de organizaciones internacionales que se ocupan de los bosques. La secretaría del Foro mantiene el sitio en colaboración con la FAO.

15. La Asociación con frecuencia organiza actos paralelos a reuniones importantes sobre los bosques y aprovecha esas oportunidades para hacer presentaciones y difundir información sobre sus iniciativas conjuntas.

Red de la Asociación de colaboración en materia de bosques

16. Durante los últimos años, muchas personas vinculadas con organizaciones internacionales, organismos públicos y organizaciones no gubernamentales se han sumado a la Red de la Asociación, que está abierta a todos los interesados en cuestiones forestales. La Red ofrece información sobre una amplia gama de temas técnicos, recursos y perspectivas que pueden contribuir a la ordenación sostenible de los bosques y trabaja para mejorar sus contactos en cada país. Sin embargo, para establecer

conexiones de manera más eficaz, quizá sea necesario revitalizar la Red y vincularla a actividades en el nivel de los países. Los miembros de la Red comparten información sobre sus actividades por medios electrónicos y en reuniones que se celebran sobre todo durante los períodos de sesiones del Foro. La secretaría del Foro distribuye periódicamente actualizaciones de la Red de la Asociación.

III. Actividades de colaboración

17. Aunque varios miembros han trabajado juntos durante muchos años, la Asociación ha fomentado la cooperación. En este capítulo se destacan ejemplos de proyectos llevados a cabo por dos o más miembros recientemente. En la página <http://www.fao.org/forestry/cpf> aparece más información, incluida una exposición general sobre la labor de los miembros de la Asociación para aplicar las propuestas de acción del Grupo Intergubernamental sobre los Bosques y el Foro Intergubernamental sobre los Bosques y los Marcos anteriores de la Asociación.

Restauración del paisaje forestal y rehabilitación de tierras degradadas

18. La Asociación Mundial para la Restauración del Paisaje Forestal, creada en 2003, es una red cada vez más grande de gobiernos, organizaciones internacionales y no gubernamentales y comunidades que trabajan para promocionar la restauración del paisaje forestal como un modelo de la forma de relacionar las políticas y la práctica. Varios miembros de la Asociación participan en la iniciativa, entre ellos la Unión Mundial para la Naturaleza, la secretaría del Foro, la FAO, la OIMT, el CIFOR, el Programa sobre los Bosques (del Banco Mundial), el Centro Mundial de Agrosilvicultura, el Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación (WCMC) del PNUMA y la secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica. Se han celebrado más de una docena de seminarios nacionales y regionales para compartir experiencias y elaborar medidas prácticas para aplicar próximamente y hay varios más previstos. En 2005 se convocará una reunión internacional de expertos sobre la restauración del paisaje forestal, en apoyo del Foro, para examinar las experiencias adquiridas y planificar nuevas medidas coordinadas. Además, la Unión Mundial para la Naturaleza y la OIMT están elaborando en forma conjunta un manual para especialistas en restauración del paisaje forestal y organizando seminarios nacionales sobre este tema.

19. Varios miembros de la Asociación también están colaborando en medidas de rehabilitación en respuesta al maremoto del Océano Índico. Comparten información sobre evaluaciones de los efectos y las necesidades y trabajan para coordinar las medidas que cada uno de ellos adopta en materia de asistencia técnica, fortalecimiento de la capacidad y apoyo a proyectos para países afectados por el maremoto.

Evaluación de la degradación de la tierra

20. La FAO y el PNUMA están ejecutando un proyecto mundial de evaluación de la degradación de la tierra financiado por el FMAM. El PNUMA también colabora con la secretaría de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación en la evaluación de la degradación de la tierra en zonas secas. En el

proyecto se elaborarán instrumentos y métodos para evaluar y cuantificar la naturaleza, el alcance, la gravedad y los efectos de la degradación de las tierras en los ecosistemas, las cuencas hidrográficas, las reservas de carbono y la diversidad biológica en diferentes tiempos y espacios. En 2004, la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica acogió con satisfacción el programa de trabajo conjunto sobre tierras áridas y subhúmedas con la Conferencia de las Partes en la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación.

21. Con apoyo del Programa especial para los países en desarrollo de la IUFRO, un equipo de científicos africanos elaboró una recopilación de actividades relacionadas con la rehabilitación de tierras degradadas en África que demostró cuánto valor pueden añadir a la investigación la colaboración y el intercambio de información entre científicos que trabajan en países y entornos diferentes. Además, el Centro Mundial de Agrosilvicultura, el PNUMA, la secretaría de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación y otros asociados están colaborando para restaurar las tierras áridas degradadas en África occidental (véase el recuadro I). El proyecto tiene como objetivo evitar el avance de la desertificación y promueve la ordenación sostenible de las tierras como parte integrante de las políticas, estrategias y planes nacionales de desarrollo.

Recuadro I

Un enfoque por ecosistemas para restaurar tierras áridas en África occidental y mejorar los medios de subsistencia de las comunidades rurales con actividades de ordenamiento de las tierras basadas en la agrosilvicultura

Organizaciones que colaboran: Centro Mundial de Agrosilvicultura, secretaría de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación, PNUMA, Universidad de Florida, organismos nacionales de Malí, Burkina Faso, Mauritania, el Níger y el Senegal y redes regionales

El proyecto promueve un enfoque integrado para la ordenación sostenible de los ecosistemas de parques (cultivos, árboles, ganado) de las tierras bajas semiáridas de África occidental. Genera capacidad regional y local para formular políticas destinadas a restaurar los parques de África occidental a fin de aumentar el bienestar y mitigar la pobreza. En concreto, con el proyecto se espera a) generar capacidad en las comunidades rurales para la planificación del uso y la conservación de las tierras en el contexto de la agrosilvicultura; b) capacitar a equipos nacionales en cinco países para que puedan caracterizar cuantitativamente la degradación de las tierras y preparar, evaluar y supervisar actividades para conservar la agrosilvicultura; c) encontrar sitios particularmente degradados en la región y orientar a determinados sitios las recomendaciones sobre políticas y prácticas de agrosilvicultura; d) elaborar pautas y estudios de casos para describir la degradación de las tierras áridas, seleccionando actividades específicas y haciendo un seguimiento de los efectos; y e) proporcionar pautas y estudios de casos para mejorar las políticas nacionales y regionales basadas en una gestión de los ecosistemas con posibilidades de adaptación.

Conservación de la diversidad biológica de los bosques

22. Muchos miembros de la Asociación se están ocupando en forma colectiva de la conservación de la diversidad biológica de los bosques, especialmente desde que se adoptaron la meta mundial para el año 2010 y el programa de trabajo ampliado sobre diversidad biológica forestal del Convenio sobre la Diversidad Biológica (anexo de la decisión VI/22 de la Conferencia de las Partes en el Convenio). En abril de 2004, las secretarías del Convenio sobre la Diversidad Biológica, de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación colaboraron para determinar los vínculos entre la ordenación sostenible de los bosques y el enfoque por ecosistemas (Viterbo (Italia)); la Unión Mundial para la Naturaleza y el Banco Mundial hicieron una presentación conjunta en el cuarto período de sesiones del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques; y la Unión Mundial para la Naturaleza celebró un seminario en Gland (Suiza) en 2004. En 2003, la secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica organizó un seminario para ayudar a definir los vínculos entre la ordenación sostenible de los bosques y el enfoque por ecosistemas y para elaborar pautas para aplicar este último. La FAO, la OIMT, la secretaría del Foro, la Unión Mundial para la Naturaleza, el PNUD y el PNUMA participaron activamente en el examen de la cuestión. Muchos miembros de la Asociación también asistieron al seminario del Convenio sobre la Diversidad Biológica relativo a las zonas forestales protegidas (noviembre de 2003) y a la primera reunión del Grupo especial de expertos técnicos sobre el examen de la aplicación del programa de trabajo sobre diversidad biológica forestal (el informe al respecto figura en el documento UNEP/CBD/COP/7/INF/20).

23. La OIMT y la Unión Mundial para la Naturaleza están elaborando en forma conjunta un marco de políticas para la conservación de los bosques a través de las fronteras y, en 2003, organizaron un seminario sobre este tema en Ubon Ratchathani (Tailandia). El seminario contribuyó a generar interés sobre el tema en más de 25 países y la OIMT está actualmente ejecutando proyectos de conservación transfronterizos que abarcan alrededor de 10,3 millones de hectáreas de bosques tropicales (véase el recuadro II).

24. El PNUMA está ejecutando un proyecto financiado por el FMAM que se centra en la frontera entre el Níger y Nigeria para consolidar la cooperación y generar capacidad institucional para conservar los hábitat, la diversidad biológica y los recursos hídricos; lograr un uso sostenible de las tierras; y controlar la degradación. El PNUD está trabajando en 29 proyectos sobre conservación forestal en 27 países financiados por el FMAM y en 2003 distribuyó una publicación sobre la experiencia y las lecciones aprendidas en 40 proyectos de esta índole en todo el mundo. Algunos miembros de la Asociación participan en otros dos proyectos: el proyecto de conservación forestal en Mesoamérica, que cuenta con el apoyo del FMAM, el Banco Mundial y el PNUD, y el proyecto del Banco Mundial en la selva tropical en el Brasil.

Recuadro II

La Reserva de Conservación Transfronteriza Lanjak-Entimau/Betung Kerihun y otras actividades transfronterizas de conservación en Asia

Gracias a las reuniones periódicas de países y donantes que puede organizar, la OIMT ha logrado crear un importante programa de reservas transfronterizas que abarcan dos o más países tropicales. Además de conservar la fauna y la flora, los proyectos transfronterizos procuran, mejorar los medios de subsistencia de las comunidades que viven en los bosques, promover la cooperación entre países vecinos y combatir la tala ilegal y el contrabando de especies silvestres.

El primer proyecto financiado por la OIMT fue la Reserva de Conservación Transfronteriza Lanjak-Entimau/Betung Kerihun en la isla de Borneo que se inició en 1994 y que continúa en la actualidad. En colaboración con el Fondo Mundial para la Naturaleza (Indonesia), la OIMT financia otro proyecto para la ordenación del Parque Nacional Kayan Mentarang. Del lado de Malasia, un proyecto nuevo financiado por la OIMT contribuirá a fortalecer la ordenación del Parque Nacional Pulong Tau, ampliado recientemente y que ahora linda con Kayan Mentarang. En Tailandia, el Complejo de Bosques Protegidos de Phatam, en la frontera con Camboya y la República Democrática Popular Lao, es beneficiario de un proyecto financiado por la OIMT dirigido a reforzar la cooperación transfronteriza en la gestión de las medidas de conservación.

Incendios forestales

25. Muchos miembros de la Asociación procuran fortalecer la cooperación en la lucha contra los incendios forestales, que incluye la prevención, la preparación, la extinción y la rehabilitación. Colaboran con países y socios no gubernamentales en el desarrollo y la aplicación de políticas para reducir los efectos negativos de los incendios en zonas silvestres sobre las personas y el medio ambiente, promover la lucha contra los incendios en el contexto de planes y estrategias integrados en materia de recursos naturales y alentar el uso de la quema controlada en sistemas de utilización sostenible de la tierra. Además, en la reunión de alto nivel convocada por la FAO en marzo de 2005 los ministros responsables de asuntos forestales se ocuparon de las cuestiones relacionadas con los incendios y de la necesidad de mejorar la cooperación internacional y regional.

26. La FAO, el PNUMA, las secretarías del Convenio sobre la Diversidad Biológica, de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación, de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques, la OIMT y el Banco Mundial participan en el Grupo Asesor sobre Incendios Forestales del Equipo de Tareas Interinstitucional sobre Reducción de Desastres de la Estrategia Internacional de Reducción de Desastres de las Naciones Unidas. La FAO, la OIMT, la Unión Mundial para la Naturaleza y el Centro Mundial de Vigilancia de Incendios, entre otros, están analizando formas de promover la lucha contra los incendios basada en la participación de la comunidad (véase el recuadro III) y varios miembros de la Asociación

están colaborando e intercambiando información con redes regionales de lucha contra los incendios.

27. La Unión Mundial para la Naturaleza y el Fondo Mundial para la Naturaleza, en colaboración con el CIFOR, ejecutaron el proyecto de lucha contra incendios en el Asia sudoriental, que finalizó a mediados de 2003. Sobre la base de los resultados obtenidos, la Unión Mundial para la Naturaleza, el Fondo Mundial para la Naturaleza, la OIMT y el Gobierno de Suiza extendieron ese proyecto al África occidental, la región del Mekong y los Andes septentrionales (Perú, Bolivia y Ecuador). La Unión Mundial para la Naturaleza y la OIMT están colaborando con sus miembros y con comunidades en Ghana para mejorar los medios de lucha contra los incendios en las zonas que son propensas a sufrirlos, con miras a aumentar los beneficios obtenidos de los productos forestales y a restaurar las tierras dañadas por los incendios plantando especies autóctonas.

Recuadro III

Capacitación de instructores en la lucha contra los incendios basada en la participación de la comunidad en el África subsahariana

Organizaciones que colaboran: FAO, Centro Mundial de Vigilancia de Incendios, Asociación Mundial contra los Incendios (Unión Mundial para la Naturaleza, Conservación de la Naturaleza, Fondo Mundial para la Naturaleza), Universidad de las Naciones Unidas (UNU), Comunidad del África Meridional para el Desarrollo (SADC), Red regional sobre incendios forestales del África subsahariana de la Estrategia Internacional de Reducción de Desastres y los Gobiernos de Alemania, Finlandia y Noruega

Casi la mitad de la superficie total afectada por incendios forestales en el mundo, se encuentra en el África subsahariana y la mayoría de estos incendios son causados por el hombre. Dada la necesidad de disminuir los daños que causan estos incendios y de enfrentar sus causas básicas, con el proyecto se está entrenando a instructores en el uso de métodos proactivos y participativos de lucha contra los incendios y generando capacidad para utilizar el fuego con fines útiles.

Una vez capacitados, los instructores que hayan obtenido la certificación de la UNU prestarán asesoramiento a organismos gubernamentales y comunidades sobre los aspectos técnicos, socioculturales y legislativos complejos de la lucha contra los incendios basada en la participación de la comunidad, utilizando los conocimientos adquiridos en África en experiencias recientes de participación de los gobiernos, las comunidades locales y la sociedad civil. En la capacitación también se tratan las limitaciones legislativas y de política asociadas con la transferencia a las comunidades de funciones de gestión de los gobiernos.

Programas forestales nacionales y reducción de la pobreza

28. La mayoría de los miembros de la Asociación prestan apoyo a los países para ejecutar programas forestales nacionales y vinculantes con las estrategias de lucha

contra la pobreza y los objetivos de desarrollo del Milenio. Dos sistemas importantes (el Mecanismo para los Programas Forestales Nacionales de la FAO y el Programa sobre los Bosques del Banco Mundial) apoyan concretamente los programas forestales nacionales. El Mecanismo presta apoyo a 36 países en desarrollo en las actividades relativas a los programas forestales nacionales, centrándose en el aumento de la participación de la sociedad civil en la toma de decisiones y en la facilitación del cumplimiento de los compromisos internacionales, incluidas las propuestas de acción del Grupo Intergubernamental sobre los Bosques y el Foro Intergubernamental sobre los Bosques. Además, la FAO está colaborando con 22 países para desarrollar y aplicar programas, centrándose en la generación de capacidad institucional y los enfoques participativos.

29. El CIFOR, la OIMT, el Programa sobre los Bosques, la FAO y la secretaría del Foro prestaron apoyo al seminario sobre la descentralización y los sistemas federales en la silvicultura y los programas forestales nacionales, que se celebró en abril de 2004 y fue organizado por países en apoyo al Foro, con el patrocinio de los Gobiernos de Indonesia y Suiza. En el seminario se llegó a la conclusión de que la descentralización de las actividades forestales era una forma de mitigar la pobreza, promover el desarrollo económico sostenible y proteger el medio ambiente. Dadas las condiciones necesarias, que pocas veces se cumplen, la descentralización también aumenta la eficiencia, la equidad y la participación en la gestión y conservación de los bosques.

30. El Programa sobre los Bosques ha estado colaborando con la Unión Mundial para la Naturaleza, el CIFOR y otros organismos para integrar mejor las cuestiones forestales en las estrategias de lucha contra la pobreza y en la planificación de los gobiernos. Juntos están recopilando información para mostrar de qué forma la gestión de los bosques en el nivel local y de forma sostenible puede mejorar los medios de subsistencia de las comunidades rurales y alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio. La Unión Mundial para la Naturaleza y el Centro Mundial de Agrosilvicultura también colaboran en el desarrollo de un sistema de obtención sostenible de semillas de *Allanblackia* en Ghana, lo que mejorará los medios de subsistencia locales (véase el recuadro IV).

Recuadro IV

Recolección y comercialización sostenibles de semillas de *Allanblackia* en Ghana

Organizaciones que colaboran: Unión Mundial para la Naturaleza, Centro Mundial de Agrosilvicultura, Unilever y organizaciones no gubernamentales locales de África

Los miembros de la Asociación están desarrollando un sistema para cosechar y comercializar de manera económicamente viable, socialmente equitativa y ambientalmente sostenible semillas de *Allanblackia* en Ghana, un producto nuevo que se puede utilizar como sustituto de la palmera oleaginosa para fabricar productos como margarina y jabón.

Se prevé que la cosecha sostenible de semillas silvestres de *Allanblackia* mejorará los medios de subsistencia locales y actuará como un incentivo para que las comunidades preserven y aumenten la integridad del recurso. Unilever exigirá que

en la cosecha se respeten las normas sobre las prácticas óptimas elaboradas por la Unión Mundial para la Naturaleza.

Otros beneficios incluirán el aumento de la integridad del paisaje forestal para mejorar la continuidad del paisaje una vez que la Allanblackia se incorpore a los sistemas de producción agrícolas.

Se ha obtenido financiación de la Secretaría de Estado de Asuntos Económicos de Suiza para ampliar la aplicación del sistema en 2005, lo que brindará información valiosa sobre qué hacer para que el funcionamiento de los mercados sirva para mitigar la pobreza y conservar los bosques.

Aplicación de la legislación forestal

31. Varios miembros de la Asociación, entre ellos el Banco Mundial, la Unión Mundial para la Naturaleza, el CIFOR, la OIMT y la FAO, están participando activamente en los procesos de aplicación de la legislación forestal y gobernanza en Asia y África. El Banco Mundial y la Unión Mundial para la Naturaleza también participan en el nuevo proceso sobre gobernanza y aplicación de la legislación forestal en Asia oriental y septentrional; la Unión organizó consultas entre los sectores interesados en las regiones del noroeste y del extremo oriental de la Federación de Rusia.

32. La FAO y la OIMT están trabajando en la formulación de prácticas óptimas para el sector forestal, cuya publicación está prevista para mediados de 2005. Además, el Banco Mundial y la FAO están colaborando en la elaboración de un manual sobre legislación forestal para ayudar a los gobiernos, a los profesionales del sector y a otros interesados a revisar o actualizar la legislación forestal.

33. La Unión Mundial para la Naturaleza y la OIMT convocaron un seminario sobre la reducción de las amenazas que crean la tala ilegal y el comercio creciente de maderas producidas y comercializadas legalmente en el tercer Congreso Mundial de la Unión Mundial para la Naturaleza, celebrado en Bangkok en noviembre de 2004. Durante el Congreso, la Unión, el CIFOR y otros asociados se reunieron en un taller de síntesis mundial sobre el cumplimiento de la ley y la gobernanza de los recursos naturales y sus consecuencias para las condiciones de vida. Además, en 2004 el CIFOR, el Banco Mundial, la OIMT y la FAO ayudaron a la secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica a elaborar el informe acerca de los efectos de la aplicación deficiente de la legislación forestal para la diversidad biológica de los bosques.

Generación de capacidad e investigación

34. El apoyo de la Asociación para las actividades de extensión e investigación sobre bosques en los países en desarrollo incluye la difusión que realizan el CIFOR y el Centro Mundial de Agrosilvicultura de los resultados de investigaciones relacionadas con los bosques y el Programa especial para los países en desarrollo de la IUFRO, que actualmente ofrece módulos de capacitación sobre políticas forestales, relaciones públicas, criterios e indicadores, y el uso de las tecnologías de la información y de las comunicaciones en la dasonomía. La IUFRO y la FAO prestan apoyo a las redes regionales de investigación, las medidas para reforzar la educación en

materia de bosques y los sistemas de extensión, y el establecimiento de comunidades de prácticas (véase el recuadro V). Además, la FAO, la IUFRO y el Gobierno de Italia organizaron un simposio sobre estrategias de comunicación destinadas a lograr que los socios participen en las actividades de extensión forestal (Orvieto (Italia)).

35. Otras actividades de generación de capacidad que realizan miembros de la Asociación incluyen el apoyo del PNUD a los países en desarrollo para su desarrollo socioeconómico (Capacidad 2015) y la colaboración de la FAO, el CIFOR y la Unión Mundial para la Naturaleza en seminarios sobre los bosques y el cambio climático, especialmente en América Latina. A lo largo de los dos últimos años, el PNUMA, la FAO y la Unión Mundial para la Naturaleza han ayudado a los países en desarrollo en cuestiones técnicas relacionadas con las negociaciones de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático acerca de las modalidades para la ejecución de proyectos forestales en el marco del mecanismo para un desarrollo limpio.

Recuadro V

Red de investigación forestal en el África subsahariana

Organizaciones que colaboran: IUFRO, FAO y tres redes subregionales de investigación forestal (la Asociación de instituciones de investigación forestal de África oriental; la red forestal del Consejo para la investigación y el desarrollo agrario del África occidental y central; y la dependencia de investigaciones del sector de la alimentación, la agricultura y los recursos naturales de la SADC). Forman parte de esta red las 121 instituciones de investigación forestal que funcionan en países al sur del desierto del Sáhara.

La Red de investigación forestal en el África subsahariana se fundó oficialmente en julio de 2000 para fortalecer la investigación forestal para la conservación y la ordenación y la utilización sostenibles de los recursos forestales en el África subsahariana. Se espera que, en el largo plazo, se convierta en un foro eficaz para el intercambio de información científica y de tecnologías en estos ámbitos, a fin de mejorar las condiciones de vida de las comunidades rurales. Entre las principales actividades de la Red se cuentan la iniciativa de intercambio de datos científicos sobre la rehabilitación de tierras degradadas en África, el proyecto del servicio mundial de información forestal (GFIS) en África, un análisis de la interacción entre las instituciones gubernamentales y la sociedad civil en la cuenca del río Congo y plataformas de aprendizaje para múltiples interesados sobre cuestiones regionales prioritarias.

IV. Evaluación de los progresos logrados

36. En respuesta a una invitación del Foro, la Asociación elaboró criterios para evaluar la eficacia de su labor. La evaluación, incluidos los detalles que figuran en el anexo al presente documento, complementa la respuesta conjunta de los miembros de la Asociación al cuestionario voluntario sobre el examen de la eficacia del acuerdo internacional sobre los bosques¹².

Apoyo al Foro y a los países miembros

37. Los miembros de la Asociación han apoyado al Foro y a los países que lo conforman prestando servicios de asesoramiento y asistencia a los países en la ejecución de las propuestas de acción del Grupo Intergubernamental sobre los Bosques y el Foro Intergubernamental sobre los Bosques, copatrocinando iniciativas dirigidas por países y organizaciones y ejecutando iniciativas conjuntas. Han creado conciencia de las cuestiones relacionadas con la ordenación sostenible de los bosques y ayudado a elaborar medidas para resolver problemas. Han puesto en práctica la mayoría de las propuestas que se les han hecho y participado activamente en los períodos de sesiones y las actividades del Foro, entre ellas mesas redondas, grupos de expertos y series de sesiones de alto nivel. También desempeñaron un papel decisivo colaborando en la elaboración de varios informes presentados por el Secretario General al Foro en sus períodos de sesiones anuales.

Aumento de la colaboración y la coordinación

38. Varios miembros de la Asociación han estado colaborando entre sí durante años pero la Asociación, además, ha proporcionado una oportunidad sin precedentes para compartir información, generar confianza y crear mayores sinergias. Los miembros colaboran entre sí más estrechamente que antes en programas forestales nacionales, actividades de descentralización, criterios e indicadores, incendios de montes, manglares y restauración y conservación de los bosques, entre otros ámbitos.

39. La eficacia de la Asociación se debe a su naturaleza voluntaria y oficiosa, su tamaño razonable y, sobre todo, el firme compromiso de sus miembros con la colaboración. Todos los miembros de la Asociación aspiran a conseguir una mejor ordenación de los bosques del mundo y crear mejores condiciones de vida para quienes dependen de los bosques. Los miembros también armonizan minuciosamente sus programas y actividades para apoyar el logro de los objetivos de desarrollo del Milenio. Además, los miembros de la Asociación hacen todo lo posible por reaccionar rápidamente ante los problemas nuevos, por ejemplo, aunando su apoyo técnico y sus recursos para colaborar con los esfuerzos de rehabilitación tras el maremoto del Océano Índico.

Ámbitos en los que hay que introducir mejoras

40. Aunque los miembros de la Asociación han logrado avanzar mucho en el aumento de la colaboración, es necesario adoptar medidas nuevas para incrementar la cooperación regional y nacional, movilizar recursos financieros para la acción y hacer que la presentación de informes sobre los bosques sea más eficaz y no signifique una carga pesada para los países. La estructura basada en un organismo central ha funcionado bien, pero podría mejorarse para prestar un mejor apoyo al diálogo entre los gobiernos sobre cuestiones forestales y para minimizar la duplicación y las superposiciones.

V. Perspectivas para el futuro

41. Los miembros de la Asociación reconocen que es necesario que haya un diálogo sobre políticas de alto nivel para asegurar que la comunidad internacional siga ocupándose de las cuestiones forestales. Están empeñados en mantener y fortalecer la Asociación, en particular para seguir aumentando la cooperación y la coordinación en cuestiones forestales y para seguir reforzando y movilizándolo apoyo para la labor de los países encaminada a aplicar las medidas sobre los bosques convenidas en el nivel internacional.

42. Los miembros de la Asociación están dispuestos a intensificar aún más sus esfuerzos, incluso en los niveles regional y nacional, para apoyar una mejora de la ordenación y la conservación de los bosques y el desarrollo sostenible basado en los bosques, para contribuir de este modo a alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio. Su principal objetivo es prestar apoyo a la adopción de medidas concretas sobre el terreno. La concientización y la generación de capacidad ya forman parte integrante de muchas de las actividades de los miembros. También se asigna alta prioridad a la facilitación del intercambio de experiencias entre profesionales del sector y otros interesados, a fin de profundizar la comprensión de las cuestiones forestales y de fortalecer el apoyo político a la ordenación sostenible de los bosques. Los miembros también están empeñados en aumentar la transparencia y generar mayor confianza entre los interesados en la labor de la Asociación.

43. Teniendo en cuenta que la Asociación es de carácter voluntario, es sumamente necesario contar con financiación externa para apoyar sus iniciativas conjuntas, es decir, una financiación que proporcione un máximo de flexibilidad para llevar a cabo actividades importantes en materia de bosques en el marco de los programas de trabajo de cada uno de sus socios. Entre las posibilidades se cuentan un fondo fiduciario para trabajos de colaboración, la financiación externa basada en tareas individuales y el fortalecimiento de los programas de trabajo y los presupuestos de los miembros, o una combinación de estas alternativas.

44. La secretaría del Foro cumple una doble función como miembro y como servicio de apoyo a la Asociación y los miembros agradecen la ayuda que les proporciona. Teniendo en cuenta las expectativas crecientes acerca de las actividades de la Asociación, es necesario reforzar los servicios de secretaría de que dispone.

45. Con respecto al futuro acuerdo internacional sobre los bosques, los miembros de la Asociación están dispuestos a cumplir su compromiso de realizar los mayores esfuerzos para colaborar entre sí y con países y otros socios a fin de asegurar la ordenación sostenible de los bosques en todo el mundo y mejorar las condiciones de vida de los 1.600 millones de personas cuya supervivencia depende de los bosques.

Notas

¹ Descritas en el documento de política de la Asociación (junio de 2003) que está disponible en la Internet en: www.fao.org/forestry/cpf.

² Centro de Investigación Forestal Internacional (CIFOR); Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO); Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT); Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal (IUFRO); secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica; secretaría del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM); secretaría de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación en los países afectados por sequía grave o desertificación, en particular

en África; secretaría del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques (FNUB); secretaría de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático; Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD); Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA); Centro Mundial de Agrosilvicultura; Banco Mundial; y Unión Mundial para la Naturaleza.

³ Naciones Unidas, *Treaty Series*, vol. 1760, No. 30619.

⁴ *Ibíd.*, vol. 1771, No. 30822.

⁵ *Ibíd.*, vol. 1954, No. 33480.

⁶ La colección se puede consultar en la Internet en la página <http://www.fao.org/forestry/cpf-sourcebook> y en un CD-ROM. Se puede pedir una copia del CD-ROM, directamente a la FAO en CPF-Sourcebook@fao.org.

⁷ Se puede consultar el portal en <http://www.fao.org/forestry/cpf-mar>.

⁸ www.gfis.net.

⁹ FCCC/CP/1997/7/Add.1, decisión 1/CP.3, anexo.

¹⁰ <http://www.iufro.org/science/special/silvavoc/silvaterm-database/>.

¹¹ <http://www.fao.org/forestry/site/fra2005-terms/en>.

¹² Disponible en http://www.un.org/esa/forests/pdf/national_reports/unff5/questionnaire/cpf.pdf.

Anexo

Evaluación de los progresos de la Asociación de colaboración en materia de bosques

<i>Objetivos</i>	<i>Criterios</i>	<i>Progresos</i>
Apoyo al Foro y a los países miembros	Ayuda de los miembros de la Asociación en la elaboración de informes del Secretario General	Todos los miembros de la Asociación han contribuido a la elaboración de documentos oficiales para los períodos de sesiones del Foro con aportes sustantivos y técnicos y examinando los borradores
	Apoyo a reuniones entre períodos de sesiones	La mayoría de los miembros de la Asociación han prestado apoyo a iniciativas dirigidas por países y organizaciones, y participado activamente en grupos especiales de expertos
	Adscripción de personal a la secretaría del Foro	La FAO, la OIMT y el PNUMA han adscrito personal a la secretaría del Foro
	Fortalecimiento del compromiso político con la ordenación sostenible de los bosques	Los miembros de la Asociación han asegurado el sólido apoyo de sus órganos rectores a la labor dirigida a lograr la ordenación sostenible de los bosques, especialmente a nivel de los países, donde la Asociación toma medidas concertadas para obtener una mayor participación de los gobiernos nacionales. Todos los miembros asistieron a la serie de sesiones de alto nivel del segundo período de sesiones del Foro y en su mayoría estuvieron representados por personas con funciones ejecutivas
	Aplicación de las propuestas de acción del Grupo Intergubernamental sobre los Bosques y el Foro Intergubernamental sobre los Bosques dirigidas a miembros de la Asociación	Se han aplicado o se están aplicando la mayoría de las propuestas de acción del Grupo Intergubernamental sobre los Bosques y el Foro Intergubernamental sobre los Bosques dirigidas a miembros de la Asociación
	Facilitación de la aplicación de las propuestas del Grupo Intergubernamental sobre los Bosques y el Foro Intergubernamental sobre los Bosques sobre la adopción de medidas a nivel de los países	Varios miembros de la Asociación han promovido la adopción de medidas a nivel de los países, compartido información, ayudado a comprender los textos de las Naciones Unidas, organizado seminarios y proporcionado asesoramiento técnico y científico. Algunos también han prestado apoyo financiero

<i>Objetivos</i>	<i>Criterios</i>	<i>Progresos</i>
	Aumento de los recursos internos y externos para aplicar las propuestas de acción del Grupo Intergubernamental sobre los Bosques y el Foro Intergubernamental sobre los Bosques	Algunos miembros de la Asociación cuentan con los recursos financieros necesarios para apoyar directamente proyectos en materia de bosques. Hasta junio de 2004, el FMAM había asignado 822 millones de dólares de los EE.UU. al programa operacional sobre ecosistemas forestales, 440 millones de dólares al programa operacional sobre ecosistemas de montaña, y 177 millones de dólares al programa operacional para la ordenación sostenible de la tierra. Desde su creación, la OIMT ha movilizado 250 millones de dólares para financiar más de 500 proyectos y actividades. Entre 2002 y 2003, la FAO aportó 31 millones de dólares (presupuesto ordinario) y 62 millones de dólares (fondos fiduciarios y cooperación técnica) a actividades forestales. Desde la adopción de su estrategia forestal revisada, el Grupo del Banco Mundial (el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, la Asociación Internacional de Fomento y la Corporación Financiera Internacional) ha aumentado sus préstamos para ordenación, conservación y desarrollo forestal de 61 millones de dólares en 2001 a una suma estimada en 619 millones de dólares en 2005
	Asistencia al desarrollo de la función de supervisión, evaluación y presentación de informes, incluido un sistema de presentación de informes para el Foro	Varios miembros de la Asociación apoyaron el desarrollo de la función de supervisión, evaluación y presentación de informes, en particular prestando apoyo técnico a iniciativas dirigidas por países (Yokohama (Japón), 2001 y Viterbo (Italia), 2003) y al Grupo Especial de Expertos sobre la supervisión, evaluación y presentación de informes del Foro (Ginebra, 2003). La secretaría del Foro también recibió asesoramiento de miembros de la Asociación para elaborar pautas para la presentación de informes nacionales
	Logro de un consenso sobre las definiciones de términos relacionados con los bosques	En tres reuniones de expertos se ha trabajado en la armonización de importantes definiciones de términos relacionados con los bosques empleados por diversos mecanismos y organizaciones internacionales, como la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, el Foro, la OIMT, la FAO, la IUFRO y el PNUMA
	Racionalización de los requisitos sobre presentación de informes de los miembros de la Asociación para disminuir la carga que los informes suponen para los países	Entre los principales logros se incluyen el portal para la presentación de informes de la Asociación (sitio en la Web), el uso de elementos temáticos de la ordenación sostenible de los bosques para organizar muchos de los formatos de presentación de informes de los miembros y las medidas dirigidas a elaborar un marco conjunto de información para la presentación de informes sobre los bosques

<i>Objetivos</i>	<i>Criterios</i>	<i>Progresos</i>
	Aumento de la calidad de la facilidad de acceso a la información relativa a los bosques	El sitio de la Asociación en la Web proporciona información sobre sus miembros e iniciativas; de acceso fácil a los sitios de cada uno de los miembros y tiene información acerca de la presentación de informes sobre los bosques y de las fuentes de financiación para la ordenación sostenible de los bosques. Además, el Servicio Mundial de Información Forestal incluye 130.000 entradas de metadatos
Aumento de la cooperación y la coordinación entre los miembros de la Asociación	Actualización anual del Marco de la Asociación	La Asociación, con la ayuda de la secretaría del Foro, prepara un informe anual sobre la marcha de los trabajos —el Marco de la Asociación— para presentarlo al Foro
	Asistencia a reuniones y cantidad de reuniones celebradas	La Asociación ha celebrado 13 reuniones ordinarias, cinco reuniones de equipos de trabajo sobre la armonización de la presentación de informes sobre los bosques y tres reuniones de grupos de expertos sobre la armonización de definiciones
	Actividades de colaboración	Todos los miembros han respaldado cinco iniciativas conjuntas y dos o más miembros están colaborando en varios otros ámbitos
	Eliminación de la superposición y de la duplicación	El sistema de la Asociación basado en la designación de un organismo coordinador aprovecha las ventajas comparativas de cada uno de los miembros para minimizar la duplicación. Sin embargo, si más gobiernos enviaran a los órganos rectores de la Asociación más mensajes que se ajustasen a criterios uniformes, se mejoraría la sinergia y se minimizarían las superposiciones en la presentación de informes sobre los bosques y las actividades sobre el terreno
	Mensajes sistemáticos de los órganos rectores sobre el trabajo y el apoyo a la Asociación y al Foro	La mayoría de los órganos rectores de los miembros de la Asociación han reconocido la labor de la Asociación y del Foro y el aumento de la demanda de sus servicios que esto ha generado
	Apoyo de la Red de la Asociación a la aplicación de las propuestas de acción del Grupo Intergubernamental sobre los Bosques y el Foro Intergubernamental sobre los Bosques	El éxito de la Red de la Asociación en el apoyo a la aplicación de las propuestas de acción del Grupo Intergubernamental sobre los Bosques y el Foro Intergubernamental sobre los Bosques ha sido limitado; en cambio, la Red se ha concentrado en el intercambio de información entre miembros de la Asociación y otros interesados a nivel internacional, regional y nacional